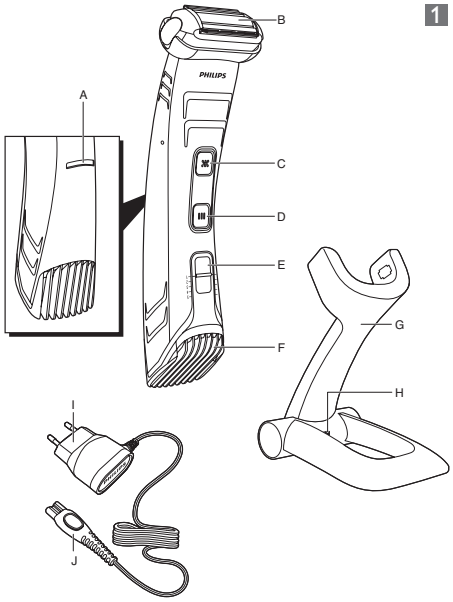
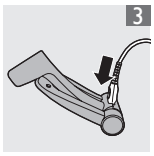
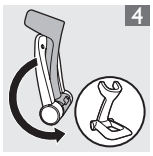
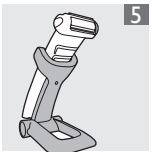


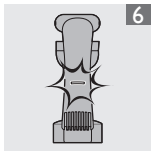
1

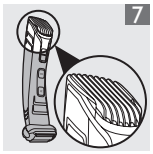
2

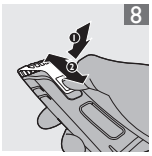

3

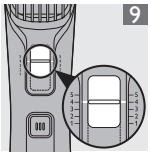

4

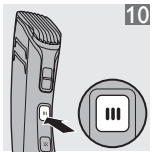

5


6


7


8

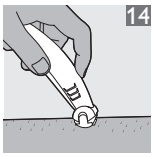

9

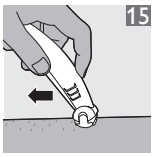

10

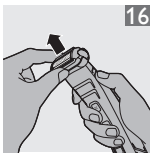
11

12

13


14

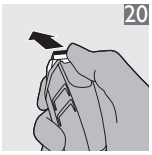

15

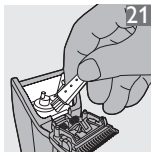

16

17

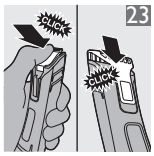
18

19


20


21

22

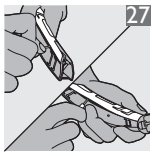


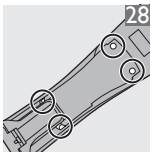
23

24

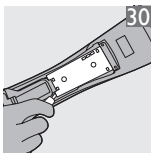
25

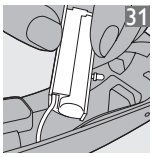
26

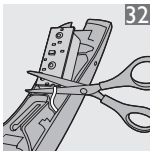

27


28

29


30


31


32

PHILIPS

ENGLISH

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.
The Philips Bodygroom offers you a safe, gentle, quick and smooth shave for every body part below the neckline. This complete body-grooming solution consists of a specially designed all-in-one shaving and trimming system which gives you the most perfect body trim and shave. Even in the sensitive zones. You can use it in the bath or shower, since it is 100% waterproof.

General description (Fig. 1)

A Charge indicator
B Shaving unit
C Shaving unit on/off button
D Trimming unit on/off button
E Hair length setting selector
F Trimming unit with comb
G Charger
H Socket for small plug
I Adapter
J Small plug

Note: To switch between trimming and shaving, turn the other side of the appliance up.

Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Danger

- Make sure the adapter does not get wet.

Warning

- Check if the voltage indicated on the adapter corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- The adapter contains a transformer. Do not cut off the adapter to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- This appliance is not intended for use by children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Caution

- Use, charge and store the appliance at a temperature between 5°C and 35°C.
- Only use the adapter and the charger supplied.
- Never immerse the charger in water nor rinse it under the tap.
- If the appliance is subjected to a major change in temperature, pressure or humidity, let the appliance acclimatise for 30 minutes before you use it.
- If the adapter or charger is damaged, always have it replaced with one of the original type in order to avoid a hazard.
- Do not use the appliance when the shaving unit or the trimming comb is damaged or broken, as this may cause injury.
- This appliance is only intended for shaving and trimming body parts below the neckline. Do not use it to shave or trim facial or scalp hair.

Compliance with standards

- The appliance complies with the internationally approved IEC safety regulations and can be safely used in the bath or shower (Fig. 2).
- This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

Charging

Charge the appliance for at least 10 hours before you use it for the first time and after a long period of disuse.
Charging normally takes approx. 8 hours.
When the appliance is fully charged, it has an operating time of up to 50 minutes.
When the charging light lights up orange, the battery is running low (approx. 10 minutes of operating time left) and you need to recharge the appliance.

Note: The appliance can only be charged in the charger.

1 Switch off the appliance before you charge it.

2 Insert the small plug into the charger (Fig. 3).

Note: The small plug is easiest to insert when the charger is folded.

3 Unfold the charger ('click') (Fig. 4).

4 Put the adapter in the wall socket.

5 Put the appliance in the charger (Fig. 5).
- The charging light starts to flash green to indicate that the appliance is charging (Fig. 6).
- When the battery is fully charged, the charging light lights up green continuously.
- After approx. 30 minutes the charging light goes out to save energy.

Optimising the lifetime of the rechargeable battery

Discharge the rechargeable battery completely twice a year by letting the motor run until it stops. Then fully recharge the battery.

Using the appliance

You can use the appliance wet or dry to shave or trim hair on all parts of the body below the neckline. Do not use this appliance to shave or trim facial or scalp hair.

Tip: Take your time when you first start to shave sensitive areas. You have to acquire practice with the appliance. Your skin also needs some time to adjust to the procedure.

Trimming

The trimming comb allows you to cut hair to 5 different lengths.
Start with the highest setting (5) to acquire practice with this appliance.

Hair length setting	Hair length after trimming
1	3mm
2	5mm
3	7mm
4	9mm
5	11mm

1 Hold the appliance in the trimming position, with the trimming unit pointing upwards and the shaving unit pointing downwards (Fig. 7).

2 Press the hair length setting selector (1) and then move it up or down (2) to select a setting (Fig. 8).
- The two lines next to the setting selector show which setting you have selected (Fig. 9).

3 Press the trimming unit on/off button once to switch on the trimming unit (Fig. 10).

4 To trim the hair, move the trimming comb through the hair slowly (Fig. 11).

Tips

- Always make sure that the tips of the trimming comb point in the direction in which you move the appliance.
- Make sure that the flat part of the trimming comb is always fully in contact with the skin to obtain an even result.
- Since all hair does not grow in the same direction, you need to move the appliance in different directions (upward, downward or across).
- Trimming is easier when the skin and hair are dry.

5 When you are finished, press the trimming unit on/off button again to switch off the trimming unit (Fig. 10).

Shaving

Before you use the shaving unit, always check it for damage or wear. If the shaving unit is damaged or worn, do not use it, as injury may occur. Replace a damaged shaving unit before you use it again (see chapter 'Replacement').

1 Hold the appliance in the shaving position, with the shaving unit pointing upwards and the trimming unit pointing downwards (Fig. 12).

2 Press the shaving unit on/off button once to switch on the shaving unit (Fig. 13).

3 Place the shaving unit on the skin (Fig. 14).

4 Move the appliance against the direction of hair growth while you press it lightly (Fig. 15).

Tips

- Stretch your skin with your free hand to make the hairs stand upright.
- Make sure that the shaving unit is always fully in contact with the skin.
- If the hairs are longer than 10mm, trim them first to make shaving easier.

5 To switch off the shaving unit after use, press the shaving unit on/off button again (Fig. 13).

Cleaning and maintenance

Clean the appliance after every use.

Never use compressed air, scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the appliance.

Note: The trimming unit and shaving unit do not need any lubrication.

1 Switch off the appliance.

2 Rinse the appliance under the tap.

Cleaning the shaving unit

3 Pull the shaving unit off the appliance. (Fig. 16)

Note: The shaving unit is very delicate. Handle it carefully. Replace the shaving unit if it is damaged.

4 Rinse the shaving unit with lukewarm water. (Fig. 17)

Do not clean the shaving unit with the brush, as this may cause damage.

5 Remove hairs from the hair chamber with the cleaning brush and/or with lukewarm water (Fig. 18).

6 After cleaning, snap the shaving unit back onto the appliance ('click') (Fig. 19).

Cleaning the trimming unit

7 Remove the trimming comb by sliding it off the appliance.

8 Push the middle part of the trimming unit upwards with your thumb until it opens (Fig. 20).

9 Remove hairs from the hair chamber with the cleaning brush and/or with lukewarm water. (Fig. 21)

10 Rinse the trimming unit with lukewarm water (Fig. 22).

11 After cleaning, close the trimming unit and reattach the trimming comb. (Fig. 23)

Replacement

In case of frequent use, replace the shaving unit (type number TT2000) every year. Replace a damaged shaving unit immediately. To replace the shaving unit:

1 Pull the shaving unit off the appliance. (Fig. 16)

2 Snap the new shaving unit onto the appliance ('click') (Fig. 19).

Storage

You can fold the charger for easy travelling or storage. To fold the charger:

1 Fold the base of the charger against the appliance holder (Fig. 24).

Environment

- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment (Fig. 25).
- The built-in rechargeable battery contains substances that may pollute the environment. Always remove the battery before you discard and hand in the appliance at an official collection point. Dispose of the battery at an official collection point for batteries. If you have trouble removing the battery, you can also take the appliance to a Philips service centre. The staff of this centre will remove the battery for you and will dispose of it in an environmentally safe way. (Fig. 26)

Removing the rechargeable battery

1 Take the appliance out of the charger and let the motor run until the battery is completely empty.

2 Remove the front panel from the appliance with a screwdriver (Fig. 27).

3 Undo the four screws of the cover under the front panel with a screwdriver. (Fig. 28)

4 Use a screwdriver to break open the cover and remove it. (Fig. 29)

◗ Now you see the printed-circuit board to which the rechargeable battery is attached (Fig. 30).

5 Lift the printed-circuit board with rechargeable battery out of the appliance (Fig. 31).

6 Cut the wires to separate the printed-circuit board and the rechargeable battery from the appliance (Fig. 32).

Guarantee and service

If you need service or information or if you have a problem, please visit the Philips website at **www.philips.com** or contact the Philips Consumer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

Guarantee restrictions

The shaving unit is not covered by the terms of the international guarantee because it is subject to wear.

ESPAÑOL

Introducción

Enhorabuena por la compra de este producto y bienvenido a Philips. Para sacar el mayor partido de la asistencia que Philips le ofrece, registre su producto en www.philips.com/welcome.
La afeitadora corporal Bodygroom de Philips le proporciona un afeitado suave, rápido y seguro en cualquier zona del cuerpo por debajo del cuello. Esta solución integral de afeitado corporal incluye un sistema todo en uno de afeitado y recortado especialmente diseñado para recortar y afeitar a la perfección todo el cuerpo, incluso las zonas sensibles. Puede usarla en el baño o en la ducha, ya que es 100% resistente al agua.

Descripción general (fig. 1)

A Indicador de carga
B Unidad de afeitado
C Botón de encendido/apagado de la unidad de afeitado
D Pulse el botón de encendido/apagado del recortador.
E Selector de posiciones de longitud de corte
F Recortador con peine
G Cargador
H Toma para clavija pequeña
I Adaptador de corriente
J Clavija pequeña

Nota: Para alternar entre el recortador y la afeitadora, gire hacia arriba el otro lado del aparato.

Importante

Antes de usar el aparato, lea atentamente este manual de usuario y consérvelo por si necesitara consultarlo en el futuro.

Peligro

- Asegúrese de que el adaptador no se moje.

Advertencia

- Antes de enchufar el aparato, compruebe si el voltaje indicado en el adaptador se corresponde con el voltaje de red local.
- El adaptador incorpora un transformador. No corte el adaptador para sustituirlo por otra clavija, ya que podría provocar situaciones de peligro.
- Este aparato no debe ser usado por personas (adultos o niños) con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida, ni por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, a menos que sean supervisados o instruidos acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Este aparato no debe ser usado por niños. Asegúrese de que los niños no jueguen con él.

Precaución

- Utilice, cargue y guarde el aparato a una temperatura entre 5 °C y 35 °C.
- Utilice únicamente el adaptador y el cargador suministrados.
- No sumerja nunca el cargador en agua ni lo enjuague bajo el grifo.
- Si el aparato sufre un cambio brusco de temperatura, presión o humedad, deje que se aclimate durante 30 minutos antes de utilizarlo.
- Si el adaptador o el cargador están dañados, sustitúyalos siempre por otros del modelo original para evitar situaciones de peligro.
- No utilice el aparato si la unidad de afeitado o el peine-guía están dañados o rotos, ya que podrían ocasionar lesiones.
- Este aparato ha sido diseñado únicamente para afeitar y recortar el vello de zonas del cuerpo por debajo del cuello. No lo utilice para afeitarse la cara o la cabeza.

Cumplimiento de normas

- El aparato cumple las normas de seguridad IEC aprobadas internacionalmente, y se puede utilizar de manera segura en el baño o en la ducha (fig. 2).
- Este aparato Philips cumple todos los estándares sobre campos electromagnéticos (CEM). Si se utiliza correctamente y de acuerdo con las instrucciones de este manual, el aparato se puede usar de forma segura según los conocimientos científicos disponibles hoy en día.

Carga

Cargue el aparato durante al menos 10 horas antes de utilizarlo por primera vez y tras un largo período sin usarlo.
Normalmente el proceso de carga tarda aproximadamente 8 horas.
Cuando el aparato esté completamente cargado, proporcionará un tiempo de funcionamiento de hasta 50 minutos.
Cuando el piloto de carga se ilumina en naranja, significa que la batería se está agotando (le quedan aproximadamente 10 minutos de funcionamiento) y es necesario recargar el aparato.

Nota: Sólo es posible recargar el aparato en el cargador.

1 Apague el aparato antes de cargarlo.

2 Inserte la clavija pequeña en el cargador (fig. 3).

Nota: Es más fácil introducir la clavija pequeña cuando el cargador está plegado.

3 Despliegue el cargador ("clic") (fig. 4).

4 Enchufe el adaptador a la toma de corriente.

5 Coloque el aparato en el cargador (fig. 5).
- El piloto de carga comienza a parpadear en verde para indicar que el aparato se está cargando (fig. 6).
- Cuando la batería está completamente cargada, la luz de carga deja de parpadear y permanece fija en verde.
- El piloto de carga se apaga después de unos 30 minutos para ahorrar energía.

Cómo optimizar la vida útil de la batería recargable

Descargue totalmente la batería recargable dos veces al año dejando que el motor funcione hasta que se pare. A continuación, recargue completamente la batería.

Uso del aparato

Puede utilizar el aparato para afeitar o recortar en seco o en húmedo el vello de cualquier zona del cuerpo por debajo del cuello. No utilice este aparato para afeitarse o recortase el vello de la cara o la cabeza.

Consejo: Tómese su tiempo la primera vez que afeite zonas sensibles. Debe adquirir práctica con el aparato. Su piel también necesita algún tiempo para adaptarse al procedimiento.

Cómo recortar la barba

El peine-guía le permite cortar el vello a 5 longitudes diferentes.
Comience con la posición más alta (5) para adquirir práctica con el aparato.

Posición de longitud de barba	Longitud de la barba después del corte
1	3 mm
2	5 mm
3	7 mm
4	9 mm
5	11 mm

1 Sostenga el aparato en la posición de recorte con el recortador hacia arriba y la unidad de afeitado hacia abajo (fig. 7).

2 Pulse el selector de posiciones de longitud de corte (1) y, a continuación, muévalo hacia arriba y hacia abajo (2) para seleccionar una posición (fig. 8).
- Las dos líneas situadas junto al selector de posiciones de longitud de corte muestran la posición que ha seleccionado (fig. 9).

3 Pulse el botón de encendido/apagado del recortador una vez para encenderlo (fig. 10).

4 Para recortar el vello, mueva el peine-guía por el vello lentamente (fig. 11).

Consejos

- Asegúrese siempre de que las puntas del peine-guía apuntan en la dirección en la que mueve el aparato.
- Asegúrese de que la parte plana del peine-guía esté siempre en contacto con la piel, para conseguir un resultado uniforme.
- Puesto que todo el pelo no crece en la misma dirección, deberá mover el aparato en distintas direcciones (hacia arriba, hacia abajo o a través).
- Es más fácil recortar el vello cuando éste y la piel están secos.

5 Cuando acabe, vuelva a pulsar el botón de encendido/apagado del recortador para apagarlo (fig. 10).

Afeitado

Antes de utilizar la unidad de afeitado, compruebe siempre que no esté dañada o deteriorada. Si la unidad de afeitado está dañada o deteriorada, no la utilice, ya que puede ocasionar lesiones. Sustituya la unidad de afeitado dañada antes de volver a usar el aparato (consulte el capítulo "Sustitución").

1 Sostenga el aparato en la posición de afeitado con la unidad de afeitado hacia arriba y el recortador hacia abajo (fig. 12).

2 Pulse el botón de encendido/apagado de la unidad de afeitado una vez para encenderla (fig. 13).

3 Coloque la unidad de afeitado sobre la piel (fig. 14).

4 Mueva el aparato en dirección contraria a la de crecimiento del vello, ejerciendo una suave presión (fig. 15).

Consejos

- Para hacer que el vello se levante, estire la piel con su mano libre.
- Asegúrese de que la unidad de afeitado esté siempre en contacto con la piel.
- Si la longitud del vello es superior a 10 mm, puede recortarlo primero para facilitar el afeitado.

5 Para apagar la unidad de afeitado después de utilizarla, pulse otra vez el botón de encendido/apagado de la unidad de afeitado (fig. 13).

Limpieza y mantenimiento

Limpie siempre el aparato después de usarlo.

No utilice nunca aire comprimido, estropajos, agentes abrasivos ni líquidos agresivos, como gasolina o acetona, para limpiar el aparato.

Nota: El recortador y la unidad de afeitado no necesitan lubricación.

1 Apague el aparato.

2 Enjuague el aparato bajo el grifo.

Limpieza de la unidad de afeitado

3 Quite la unidad de afeitado del aparato. (fig. 16)

Nota: La unidad de afeitado es muy delicada. Cójala con cuidado. Sustituya la unidad de afeitado en caso de que esté deteriorada.

4 Enjuague la unidad de afeitado con agua tibia. (fig. 17)

No limpie la unidad de afeitado con el cepillo, ya que podría dañarla.

5 Quite el vello que haya quedado dentro la cámara de recogida con el cepillo de limpieza o con agua tibia (fig. 18).

6 Después de la limpieza, vuelva a colocar la unidad de afeitado en el aparato ("clic") (fig. 19).

Limpieza del recortador

7 Tire del peine-guía para sacarlo del aparato.

8 Presione con el pulgar la parte central del recortador hacia arriba hasta que se abra (fig. 20).

9 Quite el vello que haya quedado dentro la cámara de recogida con el cepillo de limpieza o con agua tibia. (fig. 21)

10 Enjuague el recortador con agua tibia (fig. 22).

11 Después de limpiarlo, cierre la unidad de corte y vuelva a colocar el peine-guía. (fig. 23)

Sustitución

Si utiliza el aparato con frecuencia, sustituya la unidad de afeitado (modelo TT2000) cada año. Si la unidad de afeitado está deteriorada, sustitúyala inmediatamente. Para sustituirla siga los siguientes pasos:

1 Quite la unidad de afeitado del aparato. (fig. 16)

2 Coloque la unidad de afeitado nueva en el aparato ("clic") (fig. 19).

Almacenamiento

Puede plegar el cargador para guardarlo o llevarlo de viaje de forma más cómoda. Para plegarlo:

1 Pliegue la base del cargador contra el soporte del aparato (fig. 24).

Medio ambiente

- Al final de su vida útil, no tire el aparato junto con la basura normal del hogar. Llévelo a un punto de recogida oficial para su reciclado. De esta manera ayudará a conservar el medio ambiente (fig. 25).
- La batería recargable incorporada contiene sustancias que pueden contaminar el medio ambiente. Quite siempre la batería antes de deshacerse del aparato o de llevarlo a un punto de recogida oficial. Deposite la batería en un lugar de recogida oficial. Si no puede sacar la batería, puede llevar el aparato a un servicio de asistencia técnica de Philips. El personal del servicio de asistencia extraerá las baterías y se deshará de ellas de forma no perjudicial para el medio ambiente. (fig. 26)

Cómo extraer la batería recargable

1 Saque el aparato del cargador y deje que el motor funcione hasta que la batería esté completamente descargada.

2 Quite el panel frontal del aparato con un destornillador (fig. 27).

3 Quite los cuatro tornillos de la cubierta situada debajo del panel frontal con un destornillador. (fig. 28)

4 Utilice un destornillador para abrirla y quitarla. (fig. 29)

◗ Ahora podrá ver el circuito impreso al que está conectada la batería recargable (fig. 30).

5 Extraiga el circuito impreso y la batería recargable del aparato (fig. 31).

6 Corte los cables para separar el circuito impreso y la batería recargable del aparato (fig. 32).

Garantía y servicio

Si necesita información o si tiene algún problema, visite la página Web de Philips en **www.philips.com** o póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país (hallará el número de teléfono en el folleto de la garantía mundial). Si no hay Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país, diríjase a su distribuidor local Philips.

Restricciones de la garantía

La unidad de afeitado no está cubierta por las condiciones de la garantía internacional debido a que está sujeta a desgaste.

ITALIANO

Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips! Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza Philips, registrate il vostro prodotto su www.philips.com/welcome.
Philips Bodygroom vi offre una depilazione sicura, delicata e veloce per ogni parte del corpo dal collo in giù. Questo sistema completo per la cura del corpo è composto da accessori separati progettati appositamente per offrire la migliore depilazione e rifinitura anche nelle zone più sensibili. Può essere usato nella vasca da bagno o nella doccia poiché è completamente impermeabile.

Descrizione generale (fig. 1)

A Indicatore di ricarica
B Unità di rasatura
C Pulsante on/off unità di rasatura
D Pulsante on/off unità di rifinitura
E Selettore delle impostazioni lunghezza di taglio
F Unità di rifinitura con pettine
G Caricabatterie
H Presa spinotto
I Adattatore
J Spinotto

Nota Per alternare l'utilizzo delle unità di rifinitura e rasatura, ruotate l'apparecchio secondo necessità.

Importante

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggete attentamente il presente manuale e conservatelo per eventuali riferimenti futuri.

Pericolo

- Evitate assolutamente il contatto della spina con l'acqua.

Avvertenza

- Prima di collegare l'apparecchio, verificate che la tensione riportata sull'adattatore corrisponda alla tensione disponibile.
- L'adattatore contiene un trasformatore. Non tagliate l'adattatore per sostituirlo con un'altra spina onde evitare situazioni pericolose.
- L'apparecchio non è destinato a persone (inclusi bambini) con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, fatti salvi i casi in cui tali persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per l'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
- L'apparecchio non è destinato a bambini, fate in modo che i bambini non possano giocare con l'apparecchio.

Attenzione

- Utilizzate, ricaricate e riponete l'apparecchio a temperature comprese tra 5 e 35 °C.
- Utilizzate esclusivamente l'adattatore e il caricabatterie in dotazione.
- Non immergete mai il caricabatterie nell'acqua e non risciacquatelo sotto l'acqua corrente.
- Se l'apparecchio è sottoposto a un forte sbalzo di temperatura, pressione o umidità, attendete 30 minuti prima di utilizzarlo.
- Nel caso in cui l'adattatore o il caricabatterie siano danneggiati, sostituiteli esclusivamente con ricambi originali, al fine di evitare situazioni pericolose.
- Non utilizzate l'apparecchio quando l'unità di rasatura o il pettine regola altezza è danneggiato o rotto, al fine di evitare il rischio di ferite.
- Questo apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente per depilare e rifinire le parti del corpo al di sotto del collo. Non utilizzatelo per rasare il viso o il capo.

Conformità agli standard

- L'apparecchio è conforme alle norme di sicurezza IEC approvate a livello internazionale e può essere usato con la massima tranquillità nel bagno o sotto la doccia (fig. 2).
- Questo apparecchio Philips è conforme a tutti gli standard relativi ai campi elettromagnetici (EMF). Se utilizzato in modo appropriato seguendo le istruzioni contenute nel presente manuale utente, l'apparecchio consente un utilizzo sicuro come confermato dai risultati scientifici attualmente disponibili.

Come ricaricare l'apparecchio

Caricate l'apparecchio per almeno 10 ore prima di utilizzarlo per la prima volta e dopo un lungo periodo di inattività.
Una normale ricarica richiede circa 8 ore.
Quando l'apparecchio è completamente carico ha un'autonomia di funzionamento di circa 50 minuti.
Quando la spia di ricarica rossa si accende, la batteria è quasi scarica (rimangono circa 10 minuti di autonomia) ed è quindi necessario ricaricare l'apparecchio.

Nota L'apparecchio può essere ricaricato solo mediante l'apposito caricabatterie.

1 Prima di caricare l'apparecchio, spegnetelo.

2 Inserite lo spinotto nel caricabatterie (fig. 3).

Nota Lo spinotto è più semplice da inserire quando il caricatore è chiuso.

3 Aprite il caricatore ("clic") (fig. 4).

4 Inserite la spina dell'adattatore nella presa di corrente a muro.

5 Posizionate l'apparecchio nel caricabatterie (fig. 5).
- La spia di ricarica inizia a lampeggiare per indicare che l'apparecchio è in fase di ricarica (fig. 6).
- Quando la batteria è completamente carica, la spia di ricarica emette una luce verde fissa.
- Dopo circa 30 minuti la spia di ricarica si spegne per risparmiare energia.

Osservazioni per ottimizzare la durata della batteria ricaricabile

Due volte all'anno, scaricate completamente la batteria ricaricabile lasciando in funzione il motore fino all'arresto. Quindi ricaricate completamente la batteria.

Modalità d'uso dell'apparecchio

Potete utilizzare l'apparecchio per depilare e rifinire i peli di tutte le parti del corpo al di sotto del collo, sia bagnate che asciutte. Non utilizzatelo per radere i capelli o i peli del viso.

Consiglio La prima volta che utilizzate l'apparecchio sulle zone sensibili, prestate particolare cautela per acquisire familiarità e consentire alla pelle di abituarsi al metodo di rasatura.

Rifinitura

Il pettine regola altezza consente di tagliare i peli a 5 lunghezze differenti.
Iniziate con l'impostazione massima (5) per acquisire familiarità con l'apparecchio.

Impostazione della lunghezza di taglio	Lunghezza dei peli dopo la rifinitura
1	3 mm
2	5 mm
3	7 mm
4	9 mm
5	11 mm

1 Tenete l'apparecchio nella posizione di rifinitura, con l'unità di rifinitura rivolta verso l'alto e l'unità di rasatura verso il basso (fig. 7).

2 Premete il selettore delle impostazioni di lunghezza di taglio (1) e muoverlo verso l'alto o il basso (2) per selezionare un'impostazione (fig. 8).
- Le due linee accanto al selettore delle impostazioni mostrano l'impostazione selezionata (fig. 9).

3 Premete una volta il pulsante on/off dell'unità di rifinitura per accendere l'unità (fig. 10).

4 Per regolare i peli, muovere lentamente il pettine regola altezza sui peli (fig. 11).

Consigli

- Controllate sempre che le estremità del pettine regola altezza siano rivolte nella direzione nella quale state muovendo l'apparecchio.
- Controllate che la parte piatta del pettine regola altezza sia sempre perfettamente a contatto con la pelle, per ottenere un risultato uniforme.
- Poiché non tutti i peli crescono dalla stessa parte, è necessario che l'apparecchio segua più direzioni (in alto, in basso o trasversalmente).
- La regolazione dell'altezza dei peli risulta più facile con la pelle e i peli asciutti.

5 Quando avete finito, premete nuovamente il pulsante on/off dell'unità di rifinitura per spegnere l'unità (fig. 10).

Modalità di depilazione

Prima di utilizzare l'unità di rasatura, controllate sempre che non mostri segni di usura o danni. Se l'unità di rasatura è danneggiata o usurata, non utilizzate l'apparecchio per evitare tagli o abrasioni. Se danneggiata, sostituite l'unità di rasatura prima di utilizzarla (vedere il capitolo "Sostituzione").

1 Tenete l'apparecchio nella posizione di rasatura, con l'unità di rasatura rivolta verso l'alto e l'unità di rifinitura verso il basso (fig. 12).

2 Premete una volta il pulsante on/off dell'unità di rasatura per accendere l'unità (fig. 13).

3 Posizionate l'unità di rasatura sulla pelle (fig. 14).

4 Passate l'apparecchio nel senso opposto alla crescita dei peli, esercitando una leggera pressione (fig. 15).

Consigli

- Tendete la pelle con la mano libera in modo che i peli si sollevino.
- Controllate che l'unità di rasatura sia sempre a contatto con la pelle.
- Se i peli sono lunghi più di 10 mm, vi consigliamo di usare prima il pettine regola altezze per facilitare la depilazione.

5 Per spegnere l'unità di rasatura dopo l'uso, premere nuovamente il pulsante on/off (fig. 13).

Pulizia e manutenzione

Pulite l'apparecchio ogni volta che lo usate.

Non usate aria compressa, prodotti o sostanze abrasive o detergenti aggressivi, come benzina o acetone, per pulire l'apparecchio.

Nota Le unità di rifinitura e rasatura non necessitano di lubrificazione.

1 Spegnete l'apparecchio.

2 Risciacquate l'apparecchio sotto l'acqua del rubinetto.

Pulizia dell'unità di rasatura

3 Estraete l'unità di rasatura dall'apparecchio. (fig. 16)

Nota L'unità di rasatura è molto delicata. Maneggiatela con cura. Se danneggiata, sostituitela.

4 Risciacquate l'unità di rasatura con acqua tiepida. (fig. 17)

Non pulite l'unità di rasatura con la spazzolina, per evitare di danneggiarla.

5 Rimuovete i peli dal vano di raccolta utilizzando la spazzolina e/o acqua tiepida (fig. 18).

6 Al termine delle operazioni di pulizia, inserite nuovamente l'unità di rasatura nell'apparecchio ("clic") (fig. 19).

Pulizia dell'unità di rifinitura

7 Rimuovete il pettine regola altezza estraendolo dall'apparecchio.

8 Spingete la parte centrale dell'unità di rifinitura verso l'altro con il pollice fino a che non si apre (fig. 20).

9 Rimuovete i peli dal vano di raccolta utilizzando la spazzolina e/o acqua tiepida. (fig. 21)

10 Pulite l'unità di rifinitura con acqua tiepida (fig. 22).

11 Al termine delle operazioni di pulizia, chiudete l'unità di rifinitura e reinserite il pettine regola altezza. (fig. 23)

Sostituzione

In caso di utilizzo frequente, sostituite l'unità di rasatura (codice TT2000) ogni anno. Sostituite subito l'unità di rasatura danneggiata. Per sostituire l'unità di rasatura:

1 Estraete l'unità di rasatura dall'apparecchio. (fig. 16)

2 Inserite la nuova unità di rasatura nell'apparecchio ("clic") (fig. 19).

Conservazione

Il caricatore può essere comodamente ripiegato per essere trasportato o riposto semplicemente. Per ripiegare il caricatore:

1 Piegare la base del caricatore nell'apposito supporto (fig. 24).

Tutela dell'ambiente

- Per contribuire alla tutela dell'ambiente, non smaltite l'apparecchio insieme ai rifiuti domestici, ma consegnatelo a un centro di raccolta ufficiale (fig. 25).
- La batteria ricaricabile integrata contiene sostanze potenzialmente nocive per l'ambiente. Rimuovete sempre la batteria prima di smaltire l'apparecchio e consegnarlo a un centro di raccolta ufficiale. Smaltite la batteria in un apposito centro di raccolta. In caso di difficoltà durante la rimozione della batteria, consegnate l'apparecchio a un centro di assistenza Philips, che si occuperà della rimozione della batteria e dello smaltimento dell'apparecchio. (fig. 26)

Rimozione della batteria ricaricabile

1 Togliete l'apparecchio dal caricatore e lasciatelo in funzione fino a quando è completamente scarico.

2 Rimuovete il pannello anteriore dall'apparecchio aiutandovi con un cacciavite (fig. 27).

3 Svitate le quattro viti dal coperchio sotto al coperchio anteriore aiutandovi con il cacciavite. (fig. 28)

4 Utilizzate un cacciavite per aprire il coperchio e rimuovetelo. (fig. 29)

◗ Adesso potete vedere il circuito stampato al quale è collegata la batteria ricaricabile (fig. 30).

5 Estraete dall'apparecchio il circuito stampato con la batteria ricaricabile (fig. 31).

6 Tagliate i fili per separare il circuito stampato e la batteria ricaricabile dall'apparecchio (fig. 32).

Garanzia e assistenza

Per assistenza o informazioni e in caso di problemi, visitate il sito Web Philips all'indirizzo **www.philips.com** oppure contattate il Centro Assistenza Clienti Philips del vostro paese (per conoscere il numero di telefono consultate l'opuscolo della garanzia). Se nel vostro paese non esiste un Centro Assistenza Clienti, rivolgetevi al vostro rivenditore Philips.

Limitazioni della garanzia

L'unità di rasatura non è coperta dalla garanzia internazionale perché è un componente soggetto a usura.

PORTUGUÊS

Introdução

Parabéns pela sua compra e bem-vindo à Philips! Para tirar todo o partido da assistência fornecida pela Philips, registe o seu produto em www.philips.com/welcome.
O sistema Bodygroom da Philips oferece uma forma segura, suave e rápida para remover os pêlos de todas as zonas do corpo abaixo da linha do pescoço. Este completo sistema de remoção de pêlos é composto por um sistema de corte e aparagem completo, que proporciona o corte de pêlos mais perfeito. Até nas zonas mais sensíveis. Pode utilizá-lo no banho ou no chuveiro, uma vez que é 100% à prova de água.

Descrição geral (fig. 1)

A Indicador de carga
B Unidade de corte
C Botão para ligar/desligar a unidade de corte
D Botão para ligar/desligar a unidade aparadora
E Selector de regulação do tamanho do pêlo
F Unidade aparadora com pente
G Carregador
H Tomada para ficha pequena
I Adaptador
J Ficha pequena

Nota: Para alternar entre aparar e cortar, volte o outro lado do aparelho para cima.

Importante

Leia cuidadosamente este manual do utilizador antes de utilizar o aparelho e guarde-o para consultas futuras.

Perigo

- Certifique-se de que o adaptador não entra em contacto com água.

Aviso

- Verifique se a voltagem indicada no adaptador corresponde à voltagem eléctrica local antes de ligar o aparelho.
- O adaptador contém um transformador. Não corte o adaptador para o substituir por outro, porque isso poderá dar origem a situações de perigo.
- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, salvo se tiverem recebido supervisão ou instruções sobre o uso do aparelho por alguém responsável pela sua segurança.
- Este aparelho não deve ser utilizado por crianças. As crianças devem ser vigiadas para assegurar que não brincam com o aparelho.

Cuidado

- Utilize, carregue e guarde o aparelho a uma temperatura entre 5 °C e 35 °C.
- Utilize apenas o adaptador e o carregador fornecidos.
- Nunca mergulhe o carregador dentro de água nem o enxagúe à torneira.
- Se o aparelho for sujeito a uma mudança significativa de temperatura, pressão ou humidade, deixe o aparelho ambientar-se durante 30 minutos antes de o utilizar.
- Se o adaptador ou o carregador se danificarem, só deverão ser substituídos por uma peça de origem para evitar situações de risco.
- Não utilize o aparelho se a unidade de corte ou o pente aparador estiverem danificados ou partidos, visto que isto pode provocar ferimentos.
- Este aparelho destina-se unicamente a ser utilizado para cortar e aparar pêlos nas zonas do corpo abaixo da linha do pescoço. Não utilize o aparelho para se barbear ou aparar pêlos faciais ou cabelo.

Conformidade com as normas

- A máquina está em conformidade com as regulamentações de segurança CEI aprovadas internacionalmente e pode ser utilizada no banho ou no duche (fig. 2).
- Este aparelho Philips cumpre com todas as normas correspondentes a campos electromagnéticos (CEM). Se manuseado correctamente e de acordo com as instruções fornecidas neste manual do utilizador, o aparelho pode ser utilizado em segurança com base em provas científicas disponíveis actualmente.

Carregar

Carregue o aparelho durante, pelo menos 10 horas, antes de o utilizar pela primeira vez e após um longo período de interrupção da sua utilização. Normalmente, o carregamento demora cerca de 8 horas.
Quando o aparelho estiver completamente carregado, este possui uma autonomia de até 50 minutos.
Quando a luz de carga se acender a cor-de-laranja, a bateria está fraca (restam cerca de 10 minutos de utilização) e tem de recarregar o aparelho.

Nota: O aparelho só pode ser carregado no carregador.

1 Desligue o aparelho antes de o carregar.

2 Introduza a ficha pequena no carregador (fig. 3).

Nota: A ficha pequena introduz-se mais facilmente quando o carregador está dobrado.

3 Desdobre o carregador (ouve-se um estalido) (fig. 4).

4 Ligue o adaptador à tomada eléctrica.

5 Coloque o aparelho no carregador (fig. 5).
- A luz de carregamento fica intermitente a verde para indicar que o aparelho está a carregar (fig. 6).
- Quando a bateria estiver completamente carregada, a luz de carregamento acende continuamente a verde.
- Depois de aprox. 30 minutos, a luz de carregamento apaga-se para poupar energia.

Optimização da vida útil da bateria recarregável

Descarregue completamente a bateria recarregável duas vezes por ano deixando o motor trabalhar até este parar de funcionar. Em seguida, volte a carregar a bateria por completo.

Utilizar o aparelho

Pode utilizar o aparelho sobre a pele húmida ou seca para cortar os pêlos em todas as zonas do corpo abaixo da linha do pescoço. Não utilize este aparelho para cortar pêlos faciais ou cabelo.

Sugestão: Tenha cuidado nas primeiras vezes que depilar zonas sensíveis. Deve ganhar prática com o aparelho. A sua pele também necessita de algum tempo para se adaptar ao processo.

Aparar

O pente aparador permite-lhe aparar pêlos com 5 comprimentos diferentes.
Comece pela definição mais alta (5) para adquirir prática com o aparelho.

Posições de comprimento de corte	Comprimento depois de aparar
1	3 mm
2	5 mm
3	7 mm
4	9 mm
5	11 mm

1 Segure o aparelho na posição para aparar, com a unidade aparadora voltada para cima e a unidade de corte voltada para baixo (fig. 7).

2 Prima o selector de regulação do tamanho do pêlo (1) e desloque-o para cima ou para baixo (2) para seleccionar uma regulação (fig. 8).
- As duas linhas ao lado do selector de regulação indicam qual regulação seleccionou (fig. 9).

3 Ligue a unidade aparadora premindo uma vez o botão ligar/desligar da respectiva unidade (fig. 10).

4 Para aparar o pêlo, mova lentamente o pente aparador através dos pêlos (fig. 11).

Sugestões

- Certifique-se sempre de que as pontas do pente aparador estão voltadas para o sentido em que está a movimentar o aparelho.
- Certifique-se de que a parte plana do pente aparador está sempre em contacto com a pele para obter um resultado uniforme.
- Uma vez que o cabelo não cresce todo na mesma direcção, terá de movimentar o aparelho em direcções diferentes (para cima, para baixo ou transversalmente).
- É mais fácil aparar quando a pele e os pêlos estão secos.

5 Quando acabar, desligue a unidade aparadora premindo novamente o botão ligar/desligar da respectiva unidade (fig. 10).

Corte

Antes de utilizar a unidade de corte, verifique sempre se esta apresenta danos ou desgaste. Se a unidade de corte estiver danificada ou gasta, não a utilize, visto que isto pode provocar ferimentos. Substitua uma unidade de corte danificada antes de a utilizar novamente (consulte o capítulo "Substituição").

1 Segure o aparelho na posição de corte, com a unidade de corte voltada para cima e a unidade aparadora voltada para baixo (fig. 12).

2 Ligue a unidade de corte premindo uma vez o botão ligar/desligar da respectiva unidade (fig. 13).

3 Coloque a unidade de corte sobre a pele (fig. 14).

4 Movimente e pressione ligeiramente o aparelho no sentido oposto ao do crescimento do pêlo (fig. 15).

Sugestões

- Estique a pele com a mão livre para deixar os pêlos verticais.
- Certifique-se de que a unidade de corte está sempre completamente em contacto com a pele.
- Se os pêlos tiverem um comprimento superior a 10 mm, apare-os primeiro para facilitar o corte do pêlo.

5 Para desligar a unidade de corte depois da utilização, prima novamente o botão ligar/desligar da respectiva unidade (fig. 13).

Limpeza e manutenção

Limpe o aparelho após cada utilização.

Nunca utilize ar comprimido, esfregões, agentes de limpeza abrasivos ou líquidos agressivos, tais como petróleo ou acetona, para limpar o aparelho.

Nota: As unidades aparadora e de corte não necessitam de qualquer lubrificação.

1 Desligue o aparelho.

2 Enxagúe o aparelho debaixo da torneira.

Limpar a unidade de corte

3 Retire a unidade de corte do aparelho. (fig. 16)

Nota: A unidade de corte é muito frágil, manuseie-a com cuidado. Substitua a unidade de corte se esta estiver danificada.

4 Enxagúe a unidade de corte com água tépida. (fig. 17)

Não limpe a unidade de corte com a escova, uma vez que a pode danificar.

5 Remova os pêlos da câmara de recolha dos pêlos com a escova de limpeza e/ou com água tépida (fig. 18).

6 Depois de limpar, volte a encaixar a unidade de corte no aparelho (ouve-se um estalido) (fig. 19).

Limpar a unidade aparadora

7 Retire o pente aparador deslizando-o para fora do aparelho.

8 Com o polegar, empurre para cima a parte central da unidade aparadora até esta abrir (fig. 20).

9 Remova os pêlos da câmara de recolha dos pêlos com a escova de limpeza e/ou com água tépida. (fig. 21)

10 Enxagúe a unidade aparadora com água tépida (fig. 22).

11 Depois da limpeza, feche a unidade aparadora e volte a colocar o pente aparador. (fig. 23)

Substituição

Em caso de utilização frequente, substitua a unidade de corte (número de referência TT2000) todos os anos. Substitua uma unidade de corte danificada imediatamente. Para substituir a unidade de corte:

1 Retire a unidade de corte do aparelho. (fig. 16)

2 Encaixe a nova unidade de corte no aparelho (ouve-se um estalido) (fig. 19).

Arrumação

Pode dobrar o carregador para facilitar o transporte ou arrumação. Para dobrar o carregador:

1 Dobre a base do carregador no sentido do suporte do aparelho (fig. 24).

Meio ambiente

- Não deite fora o aparelho juntamente com o lixo doméstico normal no final da sua vida útil e entregue-o num ponto de recolha autorizado para reciclagem. Ao fazê-lo, ajuda a preservar o meio ambiente (fig. 25).
- A bateria recarregável incorporada contém substâncias que podem poluir o ambiente. Retire sempre a bateria antes de se desfazer do aparelho e entregue o aparelho num ponto de recolha oficial. Para eliminar a bateria, coloque-a num ponto de recolha oficial para baterias. Se tiver problemas na remoção da bateria, pode também levar o aparelho a um centro de assistência Philips, que poderá remover a bateria por si e eliminá-la de forma segura para o ambiente. (fig. 26)

Retirar a bateria recarregável

1 Retire o aparelho do carregador e deixe o motor a trabalhar até esgotar completamente a bateria.

2 Retire o painel frontal do aparelho com uma chave de fendas (fig. 27).

3 Desaperte os quatro parafusos da tampa por baixo do painel frontal com uma chave de fendas. (fig. 28)

4 Utilize uma chave de fendas para abrir a tampa e retire-a. (fig. 29)
◗ Agora pode ver a placa de circuitos impressos à qual a bateria recarregável está unida (fig. 30).

5 Levante a placa de circuitos impressos com a bateria recarregável e retire-a do aparelho (fig. 31).

6 Corte os fios para separar a placa de circuitos impressos e a bateria recarregável do aparelho (fig. 32).

Garantia e assistência

Se precisar de assistência ou informações, ou se tiver algum problema, visite o Web site da Philips em **www.philips.pt** ou contacte o Centro de Assistência ao Consumidor Philips no seu país (poderá encontrar o número de telefone no folheto de garantia mundial). Se não houver um Centro de Assistência ao Consumidor no seu país, dirija-se ao revendedor local da Philips.

Restrições à garantia

A unidade de corte não está coberta pelos termos da garantia internacional porque está sujeita a desgaste.